

05. + 06.09.2023  
DIALOGTAGUNG

VON BUNDESAMT  
FÜR MIGRATION  
UND  
FLÜCHTLINGE,  
KIRCHE UND  
DIAKONIE

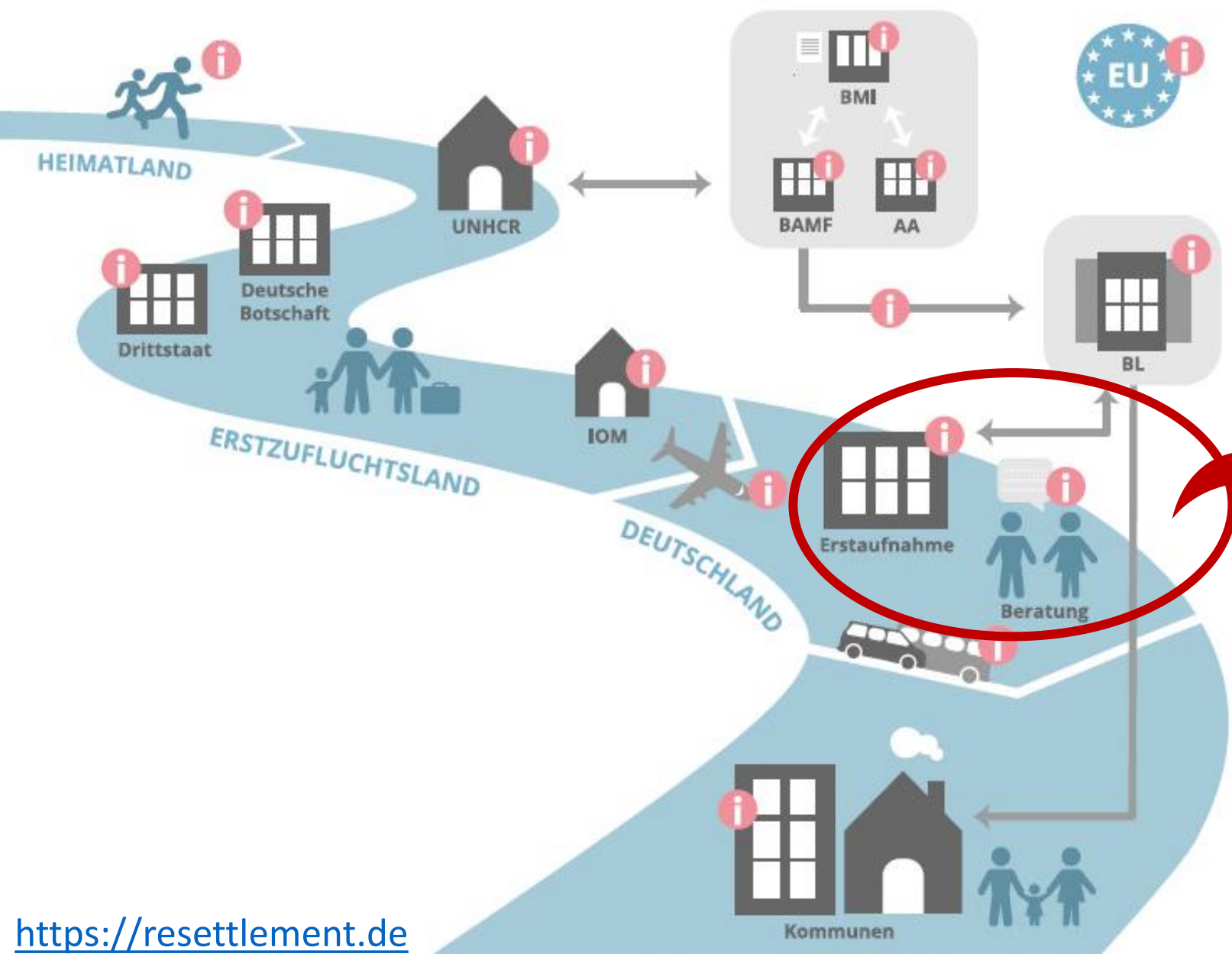
AG 3 – Angekommen und dann? –  
Resettlement und Humanitäre  
Aufnahme in der Praxis



Caritasverband für die  
Diözese Hildesheim e.V.

Caritasstelle im  
Grenzdurchgangslager Friedland

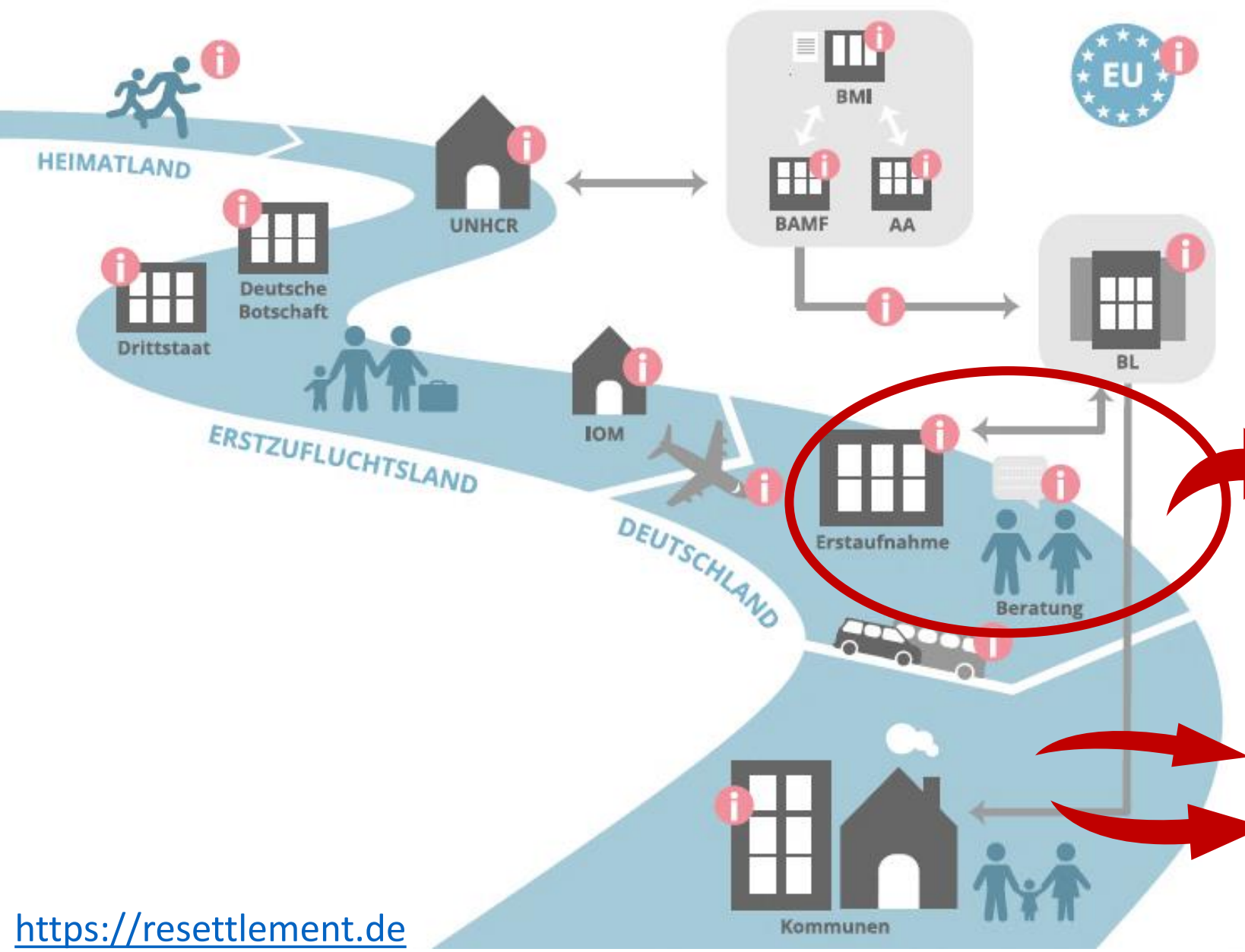
# Akteure und Abläufe im Aufnahmeprozess von Flüchtlingen



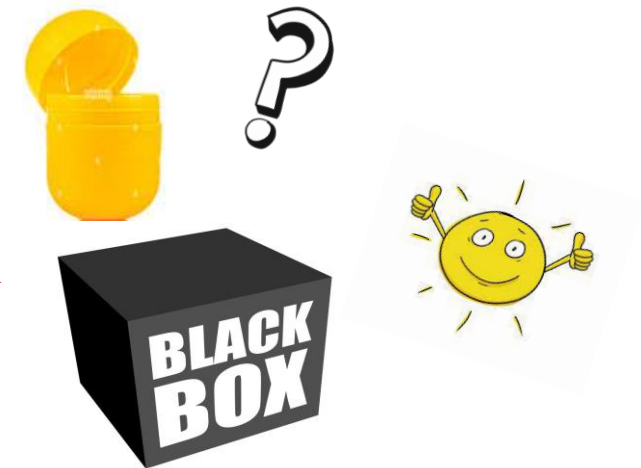
**Erstaufnahmeeinrichtung für  
Resettlement & Humanitäre  
Aufnahme**

Friedland (Niedersachsen)

# Akteure und Abläufe im Aufnahmeprozess von Flüchtlingen



**Erstaufnahmeeinrichtung für Resettlement & Humanitäre Aufnahme**  
Friedland (Niedersachsen)



# Grenzdurchgangslager Friedland



Landesaufnahmebehörde  
Niedersachsen



Bundesamt  
für Migration und  
Flüchtlinge



Diakonie



caritas



Malteser



# 12 - 15 Tage Erstaufnahme

- typischer Ablauf bei einem HAP-Flug

Landesaufnahmebehörde Niedersachsen  
- Standort Grenzdurchgangslager Friedland -

**LAUFKARTE**  
Libanon Schlüssel erhalten  
RES 15.08.2023 Milch 1x

Name	Vorname	Geb.-datum	Geschlecht
			m
Herkunftsland	Aufnahmetag	Pers.	Unterkunft
Syrien, Arabische Republik	15.08.2023	8	41/9
Bundesland	Rollstuhl	Schwangerschaft	Windelgröße
Hamburg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Station	Termin	Hdz.
1 Willkommensgespräch Haus: Speisesaal	16.08.2023 09:00 Uhr	
2 Beratungsstellen Information Haus 20: Kapelle	16.08.2023 13:00 Uhr	
3 Ausgabe SGII Anträge Haus: 1 Zimmer: 103	17.08.2023 13:00 Uhr	
4 Zahlstelle Haus: 1 Zimmer: 103	17.08.2023 13:00 Uhr	
5 Bundesland NRW Haus: 3 Zimmer: 511		
6 Abschieds-Transfer-Gespräch Haus: 4 Speisesaal		

Familienmitglieder	Vorname	Geschlecht	Geb.datum	Milch
Name	Ahmad	m	2018	Milch
	Ayham	m	2000	
	Mouhamad	m	2008	
	Rahaf	w	1998	
	Shahed	w	2004	
	Youssef	m	2004	
	Hanadi	w	1980	

84

Donnerstag



- Ankunft

Freitag

- Infoveranstaltung GDL
- Infoveranstaltung Verbände
- Beratung

# 12 - 15 Tage Erstaufnahme

- typischer Ablauf bei einem HAP-Flug

Donnerstag



- Ankunft

Freitag

- Infoveranstaltung GDL
- Infoveranstaltung Verbände
- Beratung

Montag

- Beginn Wegweiserkurs
- Jobcenter-Kurzanträge
- Ausgabe 20 €

Dienstag

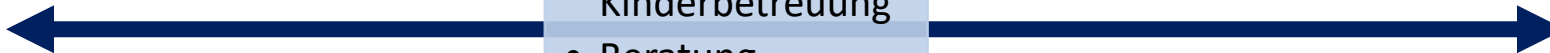
Mittwoch

Donnerstag

Freitag

- First Hand Experience/ Buddy-Treffen

- Kleiderkammer
- Wegweiserkurs, Schule, Kinderbetreuung
- Beratung



# Fragen in der Beratung



# Umgang mit Erwartungen

resettlement.de/en/first-steps-am-your-place-of-residence

Contact | Data Protection | Imprint | Deutsch | العربية | Afrika Soomaaliga | Tigrinya

resettlement.de

Admission and Admission Programmes | Current Admissions | **After Arrival** | Refugee Portrayals | About the Project

1. Departure from Friedland
2. Arrival in the municipality
3. Residents' Registration Office (Einwohnermeldeamt/Bürgerbüro)
4. Foreigners' Registration Office (Ausländerbehörde)
5. Jobcenter or Social Welfare Office (Sozialamt)
6. Family Benefits Office (Familienkasse)
7. Banking
8. Health Insurance (Krankenkasse)
9. Integration course
10. School and day care centres
11. Obligation to pay broadcasting fees (Rundfunkbeitragspflicht)
12. Insurance
13. Contracts

Arabisch  
Somali  
Englisch  
Tigrinya  
Deutsch

<https://resettlement.de/erste-schritte-am-wohnort/>



<https://youtu.be/j1ByOldBU90>



<https://youtu.be/vx6gzYp6c5k>

**الوصول إلى ألمانيا**

في مقبول الأثرية: وهو هو طلب الحصول على اقامة الالهة.

معلومات اخرى: يوجد العديد من الاثار التي يمكن ان تكون مفيدة في عملية الحصول على اقامة الالهة. يمكنك ان تجد الكثير من المعلومات في صفحة الالهة.

معلومات اخرى: يوجد العديد من الاثار التي يمكن ان تكون مفيدة في عملية الحصول على اقامة الالهة. يمكنك ان تجد الكثير من المعلومات في صفحة الالهة.

معلومات اخرى: يوجد العديد من الاثار التي يمكن ان تكون مفيدة في عملية الحصول على اقامة الالهة. يمكنك ان تجد الكثير من المعلومات في صفحة الالهة.

معلومات اخرى: يوجد العديد من الاثار التي يمكن ان تكون مفيدة في عملية الحصول على اقامة الالهة. يمكنك ان تجد الكثير من المعلومات في صفحة الالهة.

**الخطوات الأولى في ألمانيا**

من المهم في البداية أن تقوم بتسجيل نفسك، حيث يمكنك جمع كافة المعلومات التي تحتاجها في هذا الشأن. يمكنك التسجيل في البلدية من خلال مكتب التسجيل في البلدية. يمكنك التسجيل في البلدية من خلال مكتب التسجيل في البلدية.

مكتب تسجيل مكان الإقامة: في مكتب تسجيل مكان الإقامة، على جميع الوثائق التي تحتاجها لتسجيل مكان إقامتك في ألمانيا. يمكنك التسجيل في البلدية من خلال مكتب التسجيل في البلدية.

مكتب العمل: مكتب العمل الفيدرالية: في مكتب العمل الفيدرالية، يتم توفير المعلومات حول فرص العمل في ألمانيا. يمكنك التسجيل في البلدية من خلال مكتب التسجيل في البلدية.

مكتب التأمين: مكتب التأمين الفيدرالية: في مكتب التأمين الفيدرالية، يتم توفير المعلومات حول فرص التأمين في ألمانيا. يمكنك التسجيل في البلدية من خلال مكتب التسجيل في البلدية.

<https://resettlement.de/wp-content/uploads/arabic-flyer.pdf>

Übersicht: Leistungen für Schutzberechtigte

Resettlement gemäß § 23 Abs. 4 AufenthG

- AUFENTHALT**
    - § 23 Abs. 4 AufenthG, Neuansiedlung, Personen mit Bleibeperspektive
    - Ausstellung des Aufenthaltstitels für bis zu 3 Jahre
    - In Friedland wurde noch keine Ausländerakte angelegt, diese muss in der Kommune erstellt werden.
  - REISEDOKUMENT**
    - Wenn kein, oder kein gültiges Reisedokument vorhanden ist: regelmäßig angenommene Unzumutbarkeit der Passbeschaffung bei der Auslandsvertretung des Heimatlandes (§ 6 AufenthV)
    - Ausstellung eines Reiseausweises für Ausländer (§ 5 AufenthV)
    - UNHCR Flüchtlingsanerkennung liegt vor
    - Identität bereits durch Interviews des BAMF und durch Sicherheitsbehörden hinreichend dargelegt
  - KRANKENVERSICHERUNG**
    - Versicherungspflicht nach § 5 SGB V
    - Anmeldung bei einer Krankenkasse in der Zielkommune notwendig
  - ERWERBSTÄTIGKEIT**
    - Ab dem Zeitpunkt der Ertelung der Aufenthaltserlaubnis (vgl. § 23 Absatz 4 Satz 2 AufenthG)
  - SOZIALEISTUNGEN**
    - Leistungen nach SGB II oder SGB XII ab dem Zeitpunkt der Einreise
    - Keine Barmittel vorhanden, daher Bitte um Vorauszahlung
    - In Friedland wurde ein Kurzantrag vorausgefüllt
    - Weitere Informationen können der Verlaufsinformation der Bundesagentur für Arbeit entnommen werden
  - INTEGRATIONSKURS**
    - § 44 Abs. 1 AufenthG
    - Berechtigungsschein für die Teilnahme am Kurs liegt vor
  - FAMILIENNACHZUG**
    - Erleichterter Familiennachzug der Kernfamilie bei Antragstellung innerhalb von drei Monaten, gerechnet ab Ertelung der Aufenthaltserlaubnis (§ 29 AufenthG)
  - WOHNSITZ**
    - Regelungen gemäß § 12a AufenthG
- Weitere Informationen abrufbar unter [www.resettlement.de](http://www.resettlement.de)

<https://resettlement.de/wp-content/uploads/Flyer-Resettlement-23-4.pdf>



# 12 - 15 Tage Erstaufnahme

- typischer Ablauf bei einem HAP-Flug

Donnerstag



- Ankunft

Freitag

- Infoveranstaltung GDL
- Infoveranstaltung Verbände
- Beratung

Montag

- Beginn Wegweiserkurs
- Jobcenter-Kurzanträge
- Ausgabe 20 €

Dienstag

Mittwoch

- Kleiderkammer
- Wegweiserkurs, Schule, Kinderbetreuung
- Beratung

Donnerstag

Freitag

- First Hand Experience/ Buddy-Treffen


Montag

- Bekanntgabe Wohnorte
- Beratung zu Unterstützung am neuen Wohnort

Dienstag

- Abreise: Abholung durch die Bundesländer



Name	Vorname	Geb.-datum	Geschlecht
			w
Unterkunft	Pers.		
 hs. 42/13	1		

Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge hat eine Verteilentscheidung getroffen. Sie und ggf. ihre Familie werden verteilt nach:

Abreisetermin:  
**01.08.2023  
10:00 Uhr**

Zuweisungsort:  
01796 Pirna

**Sachsen**



- > **Medizinische Unterlagen der IOM**
- > **Aufnahmebescheid**
- > **Berechtigung Sprachkurs**
- > **Reisedokument/Visum**

Migration Health Assessment SUMMARY SHEET Form IOM/A

**Biographic Information**

AS1 Name: (Family) (Given) (Initials) (Surname)  
 AS2 Date of Birth: (DD) (MM) (YY)  
 AS3 Sex: (M) (F) (O)  
 AS4 Nationality: (Country Code) (Nationality Code) (Date of Issuance) (Date of Expiry)  
 AS5 Date of Issue: (DD) (MM) (YY)  
 AS6 Date of Expiry: (DD) (MM) (YY)  
 AS7 Passport No.: (Country Code) (Passport No.)

**Registration Details**

AS8 Registration: (Country Code) (Registration No.)  
 AS9 Point of Entry: (Country Code) (Point of Entry)  
 AS10 Location: (Country Code) (Location)  
 AS11 Country of Origin: (Country Code) (Country of Origin)  
 AS12 IOM Code: (Country Code) (IOM Code)

**Medical Conditions Identified**

AS13 Grade A: (Yes) (No) (Specify condition, disease or disability, etc. (Specify))  
 AS14 Tuberculosis, currently (Specify) (Specify)  
 AS15 Tuberculosis, previously (Specify) (Specify)  
 AS16 Tuberculosis, latent (Specify) (Specify)  
 AS17 HIV/AIDS, currently (Specify) (Specify)  
 AS18 HIV/AIDS, previously (Specify) (Specify)  
 AS19 HIV/AIDS, latent (Specify) (Specify)  
 AS20 Malaria, currently (Specify) (Specify)  
 AS21 Malaria, previously (Specify) (Specify)  
 AS22 Malaria, latent (Specify) (Specify)  
 AS23 Syphilis, currently (Specify) (Specify)  
 AS24 Syphilis, previously (Specify) (Specify)  
 AS25 Syphilis, latent (Specify) (Specify)  
 AS26 Hepatitis B, currently (Specify) (Specify)  
 AS27 Hepatitis B, previously (Specify) (Specify)  
 AS28 Hepatitis B, latent (Specify) (Specify)  
 AS29 Hepatitis C, currently (Specify) (Specify)  
 AS30 Hepatitis C, previously (Specify) (Specify)  
 AS31 Hepatitis C, latent (Specify) (Specify)  
 AS32 Substance use (Specify) (Specify)  
 AS33 Pregnancy (Specify) (Specify)  
 AS34 Other (Specify) (Specify)

AS13 Grade B: (Yes) (No) (Specify condition, disease or disability, etc. (Specify))  
 AS35 Tuberculosis, currently (Specify) (Specify)  
 AS36 Tuberculosis, previously (Specify) (Specify)  
 AS37 Tuberculosis, latent (Specify) (Specify)  
 AS38 HIV/AIDS, currently (Specify) (Specify)  
 AS39 HIV/AIDS, previously (Specify) (Specify)  
 AS40 HIV/AIDS, latent (Specify) (Specify)  
 AS41 Malaria, currently (Specify) (Specify)  
 AS42 Malaria, previously (Specify) (Specify)  
 AS43 Malaria, latent (Specify) (Specify)  
 AS44 Syphilis, currently (Specify) (Specify)  
 AS45 Syphilis, previously (Specify) (Specify)  
 AS46 Syphilis, latent (Specify) (Specify)  
 AS47 Hepatitis B, currently (Specify) (Specify)  
 AS48 Hepatitis B, previously (Specify) (Specify)  
 AS49 Hepatitis B, latent (Specify) (Specify)  
 AS50 Hepatitis C, currently (Specify) (Specify)  
 AS51 Hepatitis C, previously (Specify) (Specify)  
 AS52 Hepatitis C, latent (Specify) (Specify)  
 AS53 Substance use (Specify) (Specify)  
 AS54 Pregnancy (Specify) (Specify)  
 AS55 Other (Specify) (Specify)

AS13 Medical Conditions Network (If applicable)  
 AS56 ICD-10 Code of AS13  
 AS57 ICD-10 Code of AS13

AS14 Chat Key done: (Yes) (No) (Refer to Reason below) (Yes) (Refer to IOM Chat Key Worksheet (IOM/A))

AS15 Reason for not participating OR: (Yes) (No) (Specify)  
 AS16 Treatment administered: (Yes) (No) (Specify)  
 AS17 Inocine administered: (Yes) (No) (Specify)  
 AS18 With Significant Medical Condition (SMC): (Yes) (No) (Specify)  
 AS19 Travel requirements: (Yes) (No) (Specify)

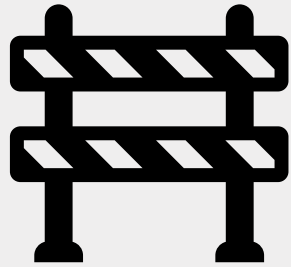
IOM/A - IOM Health Assessment Form, version 2.0.0 - July 2021 (Page 1 of 2)

- > **Seit mindestens 3 Wochen aus dem Koffer gelebt**
- > **Emotionen**
- > **Ggf. Wiedersehen mit Verwandten**
- > **Unsicherheit**
- > **Wenig bis kein Bargeld**
- > **Medikamente für ca. 1-4 Wochen**

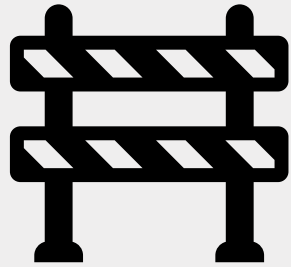
Alles ist neu.



Gepäck



- **Unterbringung vor Ort & Verteilungsentscheidung**
- **Zugang zu Leistungen des Jobcenters/Sozialamts in der Kommune**
- **Termin ABH, Ersterteilung EAT**
- **Gültigkeitsdauer/Paragraph/Verlängerung des EAT**
- **Erteilung Reiseausweis für Ausländer/  
Aufforderung Nationalpass**
- **Medizinische Bedürfnisse, Barrierefreiheit,  
nahtlose Versorgung bis Anmeldung GKV**
- **Sprachmittler**



- **Unterbringung vor Ort & Verteilungsentscheidung**
- **Zugang zu Leistungen des Jobcenters/Sozialamts in der Kommune**
- **Termin ABH, Ersterteilung EAT**
- **Gültigkeitsdauer/Paragraph/Verlängerung des EAT**
- **Erteilung Reiseausweis für Ausländer/  
Aufforderung Nationalpass**
- **Medizinische Bedürfnisse, Barrierefreiheit,  
nahtlose Versorgung bis Anmeldung GKV**
- **Sprachmittler**

- **Verteilung zu Verwandten, Erhalt von Familienverbänden**
- **Vorhandene Infrastruktur**
- **Informierte Behörden**
  - **Vorschuss**
  - **Kenntnis der Aufnahmeanordnungen & Begleitschreiben etc.**
  - **Medizinische Bedürfnisse**
- **Begleitung, Beratung, Betreuung**

Vielen Dank!

## Kontakt

Caritasstelle im GDL Friedland

Johanna Hamoodi

[Johanna.Hamoodi@caritasfriedland.de](mailto:Johanna.Hamoodi@caritasfriedland.de)

05504 9493664



Caritasverband für die  
Diözese Hildesheim e.V.

Caritasstelle im  
Grenzdurchgangslager Friedland

